

32004D0475

L 160/78

EUROOPA LIIDU TEATAJA

30.4.2004

KOMISJONI OTSUS,**29. aprill 2004,****millega võetakse vastu üleminekumeede teatavate Sloveenia liha- ja piimasektori ettevõtete heaks***(teatavaks tehtud numbri K(2004) 1732 all)***(EMPs kohaldatav tekst)***(2004/475/EÜ)*

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Eesti, Küprose, Leedu, Läti, Malta, Poola, Slovakkia, Sloveenia, Tšehhi ja Ungari ühinemislepingut, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 2 lõiget 3,võttes arvesse Eesti, Küprose, Leedu, Läti, Malta, Poola, Slovakkia, Sloveenia, Tšehhi ja Ungari ühinemisakti, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 42,

ning arvestades järgmist:

(1) Sloveenias on neljal suure tootmisvõimsusega liha käitleval ettevõttel ja ühel suure tootmisvõimsusega piimatöötlemisettevõttel raskusi täita nõukogu 26. juuni 1964. aasta direktiivi 64/433/EMÜ (värskel liha tootmise ja turustamise tervishoiuõuete kohta) ⁽³⁾ I lisas, 21. detsembri 1976. aasta direktiivi 77/99/EMÜ (liha- toodete ja teatavate muude loomsete saaduste tootmist ja turustamist mõjutavate tervishoiuprobleemide kohta) ⁽⁴⁾ A ja B lisas ning 16. juuni 1992. aasta direktiivi 92/46/EMÜ (milles sätestatakse toorpiima, kuumtöödeldud piima ja piimatoodete tootmise ja turustamise sanitaareeskirjad) ⁽⁵⁾ B lisas sätestatud asjaomaseid struktuurinõudeid 1. maiks 2004.

(2) Seepärast vajavad need viis ettevõtet aega, et viia lõpule direktiivides 64/433/EMÜ, 77/99/EMÜ ja 92/46/EMÜ sätestatud asjaomastele struktuurinõuetele täielikult vastav ajakohastamine.

(3) Need viis ettevõtet, kes on hetkel teinud ajakohastamisel edusamme või on võtnud kohustuse täiendada uusi vahendeid, on andnud usaldusväärset tagatist selle kohta, et neil on olemas vajalikud vahendid allesjäänud

puuduste kõrvaldamiseks mõistliku aja jooksul, ja Sloveenia Vabariigi Toidu- ja Veterinaarameti on seoses ajakohastamise lõpuleviimise väljendanud nende suhtes soosivat seisukohta.

(4) Üksikasjalik teave iga ettevõtte puuduste kohta on Sloveenia jaoks kättesaadav.

(5) Seetõttu on õigustatud Sloveenia taotlusel võimaldada neile viiele ettevõttele erandliku üleminekumeetmena üleminekuperiood selleks, et hõlbustada üleminekut olemasolevalt Sloveenia korraldust veterinaariaalaste õigusaktide kohaldamisest tulenevale korrale.

(6) Kuna nimetatud ajutine mööndus, mida ei ole ette nähtud laienemisläbirääkimistel, on erandlik, ei tohiks Sloveenia teha täiendavaid taotlusi loomseid saaduseid ning piima ja piimatooted valmistavate ettevõtete struktuurinõudeid käsitlevate üleminekumeetmete kohta pärast käesoleva otsuse vastuvõtmist.

(7) Võttes arvesse ajakohastamise edusamme ja üleminekumeetme erandlikkust, peaks üleminekuperiood kestma kuni 31. detsembrini 2004 ja seda ei tohiks pärast kõnealust kuupäeva pikendada.

(8) On asjakohane allutada käesoleva otsusega hõlmatud üleminekujärgus olevad ettevõtted samadele eeskirjadele, mida kohaldatakse selliste toodete suhtes, mis on pärit nendest ettevõtetest, millele on võimaldatud üleminekuperiood struktuurinõuete osas ühinemisakti asjaomastes lisades sätestatud menetluse kohaselt.

(9) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

⁽¹⁾ ELT L 236, 23.9.2003, lk 17.

⁽²⁾ ELT L 236, 23.9.2003, lk 33.

⁽³⁾ EÜT L 121, 29.7.1964, lk 2012. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

⁽⁴⁾ EÜT L 26, 31.1.1977, lk 85. Direktiivi on muudetud määrusega (EÜ) nr 807/2003.

⁽⁵⁾ EÜT L 268, 14.9.1992, lk 1. Direktiivi on muudetud määrusega (EÜ) nr 807/2003.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Direktiivi 64/433/EMÜ I lisas, direktiivi 77/99/EMÜ A ja B lisas ning direktiivi 92/46/EMÜ B lisas kehtestatud struktuurinõudeid ei kohaldata käesoleva otsuse lisas loetletud Sloveenia ettevõtete suhtes lõikes 2 sätestatud tingimustel kuni iga ettevõtte jaoks määratud kuupäevani.

2. Lõikes 1 nimetatud ettevõtetest pärit toodete suhtes kohaldatakse järgmisi eeskirju:

- seni, kuni käesoleva otsuse lisas loetletud ettevõtted saavad kasu lõike 1 sätetest, viiakse kõnealustest ettevõtetest pärit tooted üksnes siseturule või kasutatakse edasiseks töötlemiseks samas ettevõttes turustamiskuupäevast olenemata. See reegel kehtib ka ühendatud liha käitlevatest ettevõtetest pärit toodete suhtes, kus ettevõtte enda suhtes kehtivad lõike 1 sätted,
- neil peab olema spetsiaalne tervisemärk.

Artikkel 2

Käesolevat otsust kohaldatakse vastavalt Eesti, Küprose, Leedu, Läti, Malta, Poola, Slovakkia, Sloveenia, Tšehhi ja Ungari ühinemislepingule ja alates ühinemislepingu jõustumise kuupäevast.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 29. aprill 2004

Komisjoni nimel
komisjoni liige
David BYRNE

LISA

Üleminekujärgus olevad liha ja piima käitlevad ettevõtted

1. osa

Nr	Veterinaarloa number	Ettevõtte nimi ja aadress	Sektor: Liha			Nõuetele vastamise kuupäev
			Ettevõtete tegevus			
			Värske liha, tapmine, tükeldamine	Lihasaadused	Külkhoone	
1.	14	Meso Kamnik, Kamnik	X			31.12.2004
2.	25	Mesarstvo Bobič, Škočjan	X			31.12.2004
3.	19	Meso Kamnik, Domžale	X	X		31.12.2004
4.	306	Arvaj Anton s.p., Kranj	X	X		31.12.2004

2. osa

Nr	Veterinaarloa number	Ettevõtte nimi ja aadress	Sektor: Piim	Nõuetele vastamise kuupäev
			Ettevõtete tegevus	
			Piim ja piimapõhised tooted	
1.	M-163	Mlekama Planika, Kobarid	X	31.12.2004